



## Qorti tal-Appell Kriminali

Onor. Imhalled Dr. Edwina Grima LL.D.

Appell Numru: 424/2012

Il-Pulizija

Spettur Anzjan Anthony Cassar

Vs

*Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis,  
Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis,  
Omissis, Omissis, Omissis, Omissis*

Illum, 26 ta' Jannar, 2017

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellanti *Omissis*, detentur tal-karta tal-Identita bin-numru 301788M, akkuzat flimkien ma *Omissis* talli:

Talli f'diversi nhawi f'Wied il-Ghajn, Haz Zabbar u fi bnadi ohra f'dawn il-Gzejjer, bejn x-xhur ta' Mejju u Novembru 2004, kif wkoll bejn x-xhur ta' Mejju u Ottubru 2003, f'diversi hinijiet tal-gurnata kif wkoll b'diversi atti maghmulin minnhom, wkoll jekk fi zminijiet differenti li jiksru l-istess dispozizzjoni tal-ligi u li gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda:

1. Bi vjolenza u b'ghemil zieni kkorrompew lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis* u lil *Omissis* lkoll minn Marsascala, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis*, lil *Omissis* u lil *Omissis* lkoll minn Haz Zabbar, lil *Omissis* mill-Fgura, kif wkoll lil *Omissis* minn Bormla, liema delitti saru bi hsara ta' persuni li m'ghalqux l-eta ta' tmintax il-sena u ta' persuna ohra li ghadha m'ghalqitx it-tnax il-sena u liema delitti saru kemm b'theddid u anke b'qerq;
2. Talli kkommettew attentat vjolenti ghal pudur ta' dawn l-imsemmija minorenni;

3. Talli offendew il-pudur jew il-morali b'ghemil li sar f'lok pubbliku jew f'post espost ghal pubbliku;
4. Talli bla ordni skond il-ligi ta'awtorita' kompetenti u barra mill-kazijiet li bihom il-ligi taghti setgha lil privat li jarresta lil hati, arrestaw, zammew jew issekwestraw lil imsemmija minorenni, liema persuni ghadhom kollha taht l-eta ta' tmintax il-sena, kontra l-volunta' tagghom, u liema delitti saru bhala mezz biex persuni jigu mgieghla jaghmlu xi haga jew joqghodu ghal xi haga li toffendi l-misthija tas-sess tagghom;
5. Talli bil-hsieb li jestorcu flus jew xi haga ohra jew li jaghmlu qligh jew jaghmlu jew jonqsu milli jaghmlu xi haga, heddedw li jaghmlu denunzja jew taw malafama lil *Omissis* minn Bormla, b'liema theddid huma waslu fil-hsieb tagghom, billi nghataw il-flus mitluba minnhom, liema somma flus ma tiskorrix l-elf lira maltin illum ekwivalenti ghal elfejn tlett mija disgha u ghoxrin Euro u sebgha u telttin centezmi;
6. Talli fil-portijiet, fi xtut l-bahar jew f'lok iehor pubbliku, nezghu gharwenin jew ma kienux liebsa xieraq;
7. Talli f'lok pubbliku jew miftuh ghal pubbliku, kienu fis-sakra b'mod li ma kienux jistghu jiehdw hsieb tagghom infushom;
8. Talli heddedw lil imsemmija minorenni bi kliem.

*Omissis* biss:

9. Talli uzat xi sistema jew apparat tat-telekommunikazzjoni provduti minn proveditur awtorizzat ghal xi ghan li ma kienx dak li ghalih ikun gie provdut, jew naqset milli tosserva daww l-istruzzjonijiet li nhargu minn proveditur awtorizzat ghal uzu sew tas-sistema tat-telekommunikazzjonijiet jew taghmir, jew ghamlet uzu minnu mhux sewwa;
10. Talli heddedt lil *Omissis* u lil *Omissis* permezz tat-telefon, fosthom li anke ttajjarhom b'karozza;
11. Talli zammet ghandha diversi videos u/jew DVD's pornografici jew oxxeni jew oggetti ohra, ikunu li jkunu, pornografici jew oxxeni;
12. Talli wriet dawn l-istess videos lil imsemmija minorenni f'post pubbliku jew f'post accessibbli ghal pubbliku;
13. Talli qassmet jew uriet ritratti, *films*, *video recordings* jew xbiehat elettronici ndicenti jew kellha fil-pussess taghha, ritratti, *films*, *video recordings* jew xbiehat elettronici ndicenti;

*Omissis, Omissis u Omissis* biss:

14. Talli flimkien ma tlett persuni ohra mhux maghrufa, bi vjolenza, ikkommettew stupru fuq il-persuna ta' *Omissis* minn Marsaskala, liema delitt sar bi hsara ta' persuna taht l-eta ta' tmintax il-sena, kif wkoll ta' persuna li ma kienetx tista tirrezisti minhabba marda tal-gisem jew tal-mohh jew ghal raguni ohra ndipendenti mill-ghemil tal-hati, inkella minhabba l-mezzi qarrieqa li huma nqdew bihom;

*Omissis, Omissis u Omissis* biss:

15. Talli kkommettew attentat vjolenti ghal pudur ta' *Omissis*, liema delitt sar bi hsara ta' persuna taht l-eta ta' tmintax il-sena, u ta' persuna li ma kienetx tista tirrezisti minhabba marda tal-gisem jew tal-mohh jew ghal raguni ohra ndipendenti mill-ghemil tal-hati, inkella minhabba l-mezzi qarrieqa li huma nqdew bihom;

*Omissis u Omissis* biss:

16. Talli bi vjolenza kkommettew stupru fuq il-persuni ta' *Omissis* minn Haz Zabbar u ta' *Omissis* minn Bormla, liema delitti saru bi hsara ta' persuni taht l-eta ta' tmintax il-sena;

*Omissis u Omissis* biss:

17. Talli bi vjolenza, kkommettew stupru fuq il-persuna ta' *Omissis* minn Marsascala, liema delitt sar bi hsara ta' persuni taht l-eta ta' tmintax il-sena;

*Omissis* biss:

18. Talli kkommetta serq minn diversi karozzi ghad-dannu ta' diversi sidien mhux maghrufa;
19. Talli bil-hsieb li jaghmel delitt, wera dan il-hsieb b'atti esterni u ta bidu ghal esekuzzjoni tad-delitt meta pprova jikkaguna ferita ta' natura gravi fuq il-persuna ta' *Omissis* billi ttanta jdahhal sigarett mixghul f'ghajnejha, liema delitt ma giex esegwit minhabba xi haga accidentali w indipendenti mill-volunta tieghu;
20. Talli hedded lil istess *Omissis* bi kliem 'nitfi s-sigarett f'ghajnejk';
21. Talli kkommetta serq ta' telefon cellulari u ta' flus kontanti ghad-dannu ta' persuna ta' nazzjonalita Ingliza, liema serq huwa aggravat bil-hin u bil-valur ta' aktar minn mitt lira maltin;

*Omissis* biss:

22. Talli kkommetta stupru fuq il-persuna ta' *Omissis*, liema delitt sar bi hsara ta' persuni taht l-eta ta' tmintax il-sena;
23. Talli kkommetta serq ta' telefon cellulari tad-ditta Nokia ghad-dannu ta' *Omissis* minn Wied il-Ghajn, li l-ammont tieghu huwa ta' inqas minn mitt lira maltin;
24. Talli saq vettura tal-ghamla Seat Ibiza minghajr ma kellu licenzja mahruga mill-Kummissarju tal-Pulizija;
25. Talli saq l-istess vettura minghajr ma kien kopert b'polza ta' sigurta dwar r-riskji ta' terzi persuni;

*Omissis* biss:

26. Talli kkommetta stupru fuq il-persuna ta' *Omissis*, liema delitt sar bi hsara ta' persuni taht l-eta ta' tmintax il-sena;
27. Talli kkommetta serq ta' diversi siggijiet w imwejjed u oggetti ohra mill-Country Style Bar & Restaurant sitwat f'Marsascale, ghad-dannu tas-sid tieghu, liema delitt huwa kkwalifikat bil-hin u bil-valur li jeccedi l-mitt lira maltin;
28. Talli kkommetta serq ta' telefon cellulari u flus kontanti ghad-dannu ta' persuna mhux maghrufa, liema delitt huwa kkwalifikat bil-hin u bil-valur li jeccedi l-mitt lira maltin;
29. Talli xjentement laqa ghandu jew xtara hwejjeg misruqa, mehuda b'qerq jew akkwistati b'reat jew xjentement b'kull mod li jkun, indahal biex ibieghhom jew imexxihom;
30. Talli saq vettura minghajr ma kellu licenzja mahruga mill-Kummissarju tal-Pulizija;
31. Talli saq l-istess vettura minghajr ma kien kopert b'polza ta' sigurta dwar r-riskji ta' terzi persuni;

*Omissis*, *Omissis* u *Omissis* biss:

32. Talli kkommettew stupru fuq il-persuna ta' *Omissis*, liema delitt sar bi hsara ta' persuni taht l-eta ta' tmintax il-sena;
33. Talli kkommettew serq ta' telefon cellulari kif wkoll flus kontanti ghad-dannu ta' persuna mhux maghrufa ta' nazzjonalita barranija, liema serq huwa kkwalifikat bil-hin u bil-valur li jeccedi l-mitt lira maltin;

*Omissis* biss:

34. Talli bil-hsieb li jaghmel delitt, wera dan il-hsieb b'atti esterni u ta bidu ghal esekuzzjoni tad-delitt meta pprova jikkaguna ferita ta' natura gravi fuq il-persuna ta' *Omissis* billi waddab tazza tal-hgieg fid-direzzjoni taghha, liema delitt ma giex esegwit minhabba xi haga accidentali w indipendenti mill-volunta tieghu;
35. Talli kkommetta diversi attentati ghal pudur ta' Emanuela Micallef minn Marsascale;
36. Talli kkommetta serq ta' telefon cellulari ghad-dannu ta' *Omissis* minn Marsascale, kif wkoll telefon cellulari iehor u flus kontanti ghad-dannu ta' persuna barranija mhux maghrufa, liema delitt huwa kkwalifikat bil-hin u bil-valur li jeccedi l-mitt lira maltin;
37. Talli saq vettura minghajr ma kellu licenzja mahruga mill-Kummissarju tal-Pulizija;
38. Talli saq l-istess vettura minghajr ma kien kopert b'polza ta' sigurta dwar r-riskji ta' terzi persuni;

*Omissis* biss:

39. Talli kkommetta stupru fuq il-persuna ta' *Omissis*, liema delitt sar bi hsara ta' persuni taht l-eta ta' tmintax il-sena;

*Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis* biss:

40. Talli ffalsifikaw xi biljetti jew mexxew biljetti tal-flus falsifikati, u cioe karti tal-ghaxar liri, li kienu jafu li huma foloz;
41. Talli minghajr awtorita legali jew minghajr skuza legittima jew ragonveoli xtraw jew ircievew minghand xi persuna jew kellhom fil-kustodja jew pussess taghhom, biljetti ta' flus falsifikati li kienu jafu li l-istess kienu foloz u cioe karti tal-ghaxar liri maltin, li kienu jafu li l-istess huma falsifikati;
42. Talli ghamlu uzu jew xjentement kellhom fil-kustodja jew l-pussess taghhom, xi karta mahsuba biex tixbah u biex tghaddi bhala dik provduta w uzata ghal ghemil ta' xi biljett ta' flus jew ta' xi karta specjali tali;
43. Talli xjentement kellhom fil-kustodja jew pussess taghhom xi karta li fuqha xi kliem, figuri, ittri, marki, linji, disinji, ologrammi jew komponenti ohra jkunu gw stampati jew b'xi mod iehor maghmula;
44. Talli xjentement ghamlu uzu minn xi dokumenti falsifikati u cioe karti tal-ghaxar liri maltin foloz;

45. Talli xjentement ghamlu uzu minn flus foloz;

*Omissis* biss:

46. Talli bi vjolenza ikkommetta stupru fuq il-persuna ta' *Omissis* minn Marsascalea, liema delitt sar bi hsar ta' persuna ta' taht t-tmintax il-sena.

Il-Qorti giet mitluba sabiex, jekk jidhrilha xieraq, f'kaz ta' htija, tissospendi lil *Omissis*, lil *Omissis* u lil *Omissis* mill-licenzji tas-sewqan kollha taghhom, ghal zmien ta' mhux inqas minn tnax il-xahar, minn mindu hekk jinstabu hatja.

Il-Qorti giet mitluba wkoll sabiex jekk jidhrilha xieraq, tipprovdi ghas-sigurta tal-imsemmija persuni u tal-familjari taghhom, jew sabiex jinzamm il-bon ordni pubbliku, flimkien mal-piena jew minflok l-piena applikabbli ghar-reat, torbot lil istess *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis* b'obligazzjoni taghhom nfushom taht penali ta' somma flus li tigi ffissata mill-Qorti.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali tas-17 ta' Settembru, 2012, fejn il-Qorti:

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249, 250, u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputata *Omissis*, hatja ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal korruzzjoni ta' *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal attentat ghal pudur ta' *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni, is-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; ta' l-ghaxar imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; u tal-hmistax il-imputazzjoni, u taghhom tikkundannaha tmintax il-xahar prigunerija . Il-Qorti fil-waqt li qed tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tad-disgha imputazzjoni, qed issib lill-imputata *Omissis* mhux hatja ta' l-imputazzjonijiet l-oħra migjuba kontra taghha u tilliberaha minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 198, 203, 207, 209, 249, 250, 338(q) 338(ff) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni, tat-tieni imputazzjoni, tat-tielet imputazzjoni, tal-hames imputazzjoni, tas-sitt imputazzjoni, tas-sebgha imputazzjoni, tat-tmien imputazzjoni, tal-hmistax il-imputazzjoni, u tas-sitta u erbghin imputazzjoni u taghhom tikkundannah sentejn prigunerija. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta' l-imputazzjonijiet l-oħra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis* u *Omissis*; u tat-tielet imputazzjoni u taghhom tikkundannah

disgha xhur prigunerija. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta' l-imputazzjonijiet l-oħra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom,

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni u tas-sitt imputazzjoni u taghhom tikkundannah sitt xhur prigunerija li b'applikazzjoni ta' l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed jigu sospiezi ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta' l-imputazzjonijiet l-oħra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 198, 203, 207, 209, 249, 250, 284 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-artikolu 15(1) tal-Kapitolu 65 tal-Ligijiet ta' Malta, l-artikolu 3 tal-Kapitolu 104 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; ta' l-erbatax imputazzjoni; tas-sitta u ghoxrin imputazzjoni; tas-sebgha u ghoxrin imputazzjoni in kwantu tirreferi ghar-reat minuri ta' serq semplici; tat-tletin imputazzjoni; u tal-wiehed u tletin imputazzjoni u taghhom tikkundannah sentejn prigunerija u tissospendih minn kull licenzja tas-sewqan ghal perjodu ta' sena. Il-Qorti fil-waqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-erbghin, il-wiehed u erbghin, it-tnejn u erbghin, it-tlieta u erbghin, l-erbgha u erbghin, u l-hamsa u erbghin imputazzjoni, qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati tal-imputazzjonijiet l-oħra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249, 250 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, u taghhom tikkundannah sena prigunerija. Il-Qorti fil-waqt il tiddikjara il-procediment ezawriet fir-rigward tal-hamsa u tletin imputazzjoni u fil-waqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-wiehed u erbghin, it-tnejn u erbghin, u t-tlieta u erbghin imputazzjoni qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta' l-imputazzjonijiet l-oħra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249, 250, 284 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi

ghal *Omissis, Omissis, Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; u tat-tlieta u tletin imputazzjoni in kwantu tirreferi ghar-reat minuri ta' serq semplici u taghhom tikkundannah sena prigunerija li b'applikazzjoni ta'l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed tigi sospieza ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti fil-waqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-wiehed u erbgħin, it-tnejn u erbgħin, u t-tlieta u erbgħin imputazzjoni qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjojnijiet l-oħra migjuba kontra tiegħu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249, 250, 284 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, l-artikolu 15(1) tal-Kapitolu 65 tal-Ligijiet ta' Malta, l-artikolu 3 tal-Kapitolu 104 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis, Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis, Omissis, Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; tal-hmistax imputazzjoni; tat-tmintax imputazzjoni in kwantu tirreferi ghar-reat minuri ta' serq semplici; u l-ghoxrin imputazzjoni u taghhom tikkundannah tmintax il-xahar prigunerija. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjojnijiet l-oħra migjuba kontra tiegħu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 198, 203, 207, 209, 249, 250, 284 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis*, u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; ta'l-erbatax imputazzjoni; u tat-tlieta u tletin imputazzjoni in kwantu tirreferi ghar-reat minuri ta' serq semplici, u taghhom tikkundannah tmintax il-xahar prigunerija. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjojnijiet l-oħra migjuba kontra tiegħu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 207, 209, 249, u 250 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; u tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis* taghhom tikkundannah sitt xhur prigunerija li b'applikazzjoni ta'l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed jigu sospiezi ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti fil-waqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri tal-wiehed u erbgħin, it-tnejn u erbgħin u t-tlieta u erbgħin imputazzjoni qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjojnijiet l-oħra migjuba kontra tiegħu u tilliberah minnhom.



Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249, 250, u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; u taghhom tikkundannah disgha xhur prigunerija li b'applikazzjoni ta'l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed jigu sospiezi ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjonijiet l-ohra migjuba kontra tieghu u tilliberaha minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249 u 250, 284 u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni; tal-hames imputazzjoni, tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*; u tat-tlieta u tletin imputazzjoni in kwantu tirreferi ghar-reat minuri ta' serq semplici u taghom tikkundannah disgha xhur prigunerija li b'applikazzjoni ta'l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed jigu sospiezi ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-iputazzjonijiet l-ohra migjuba kontra trieghu u tilliberah minnhom.

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, u 209 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta ssib lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni; tat-tieni imputazzjoni; u tat-tielet imputazzjoni u taghhom tikkundannah sitt xhur prigunerija li b'applikazzjoni ta'l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed jigu sospiezi ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjonijiet l-ohra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom

Wara li rat l-artikoli 18, 37, 203, 207, 209, 249, 250, u 338(q) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, lill-imputat *Omissis* hati ta' l-ewwel imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*; tat-tieni imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis*, Leanne Bugjea, u *Omissis*; tat-tielet imputazzjoni, tal-hames imputazzjoni; tas-sitt imputazzjoni; tat-tmien imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal *Omissis* u taghhom tikkundannah disgha xhur prigunerija li b'applikazzjoni ta'l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 qed jigu sospiezi ghal perjodu ta' sentejn. Il-Qorti qed issib lill-imputat *Omissis* mhux hati ta'l-imputazzjonijiet l-ohra migjuba kontra tieghu u tilliberah minnhom

Il-Qorti, biex tipprotegi lill-vittmi u peress li l-imputati kollha, hlif ghal *Omissis*, kienu minorenni meta twettqu r-reati in ezami, tordna id-diviet tal-publikazzjoni ta' isem il-partijiet kollha f' din il-kawza (inkluz ta' *Omissis*) kif ukoll id-divulgazzjoni ta' kwalunkwe informazzjoni li tista' twassal ghall-identita tal-vittmi u dan f' kwalunkwe forma ta' mezz ta' komunikazzjoni u/jew stampa.

Rat ir-rikors ta' appell ta' *Omissis* pprezentat fit-28 ta' Settembru, 2012 fejn talab lil din il-Qorti tirrifirma s-sentenza appellata billi thassar u tirrevoka l-parti tas-sentenza fejn sabithu hati tal-ewwel, it-tieni u t-tielet, il-hames, is-sitt, it-tmien, l-erbatax u t-tlieta u tletin imputazzjoni u minnhom tilliberah, tikkonfermaha fejn illiberatu mill-akkuzi l-oħra dedotti kontra tieghu u fin-nuqqas ta' dan tipprovdi għal piena aktar mita u idoneja fic-cirkostanzi.

Fliet l-atti kollha proċesswali.

Rat il-fedina penali aġġornata tal-appellant esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat l-aggravji tal-appellant *Omissis* u cioe`:-

Illi l-ewwel Qorti għamelt apprezzament hazin tal-provi u l-fatti peress li qatt ma seta` jinstab hati tal-akkuzi dedotti kontra tieghu.

#### Imputazzjoni numru 6

Illi l-ewwel jinghad li l-appellant ma setax jinstab hati taht l-imputazzjoni numru 6, dan qed jinghad peress li din hija ta' natura kontravvenzjonaliu għalhekk kienet preskritti.

#### Stupru

Illi għal dak li jikkoncerna r-reati ta' stupru jinghad is-segwenti.

Illi l-esponent huwa akkuzat li attwalment stupra lil *Omissis*.

Illi minhabba f'dan huwa għalhekk importanti li tigi analizzata ftit id-deposizzjonijiet ta' din ix-xhud.

#### *Omissis*

Din ix-xhud iddeponiet fil-15 ta' Dicembru, 2004. Jidher li l-kaz tal-prosekuzzjoni jistrieħ solament fuq kumment li għamlet din ix-xhud li l-imputat *Omissis* ried imur magħha bilfors. Madankollu minn imkien mill-provi ma jirrizulta li dan attwalment sforzha biex tmur miegħu f'xi post imwarrab, anzi attwalment jirrizulta li kienet marret miegħu fl-imwarrab ma' l-appellant u oħrajn volontarjament.

Illi di piu` kieku verament issuceda dak li qalet li issuceda din ix-xhud zgur li kienet tirrikorri għand it-tabib. F'dan ir-rigward ma ngabet l-ebda prova forensika u għalhekk thoss li x-xhud mhiex kredibli u għal xi raguni jew oħra qed tesagera.

Illi minn qari tax-xhieda ta' *Omissis* jemergji l-karattru ta' persuna rafrettarja ghal-ahhar. Fil-fatt jirrizulta li din iffrekwentat il-kumpanija ta' wiehed mill-akkuzati volontarjament li zgur kienet taf li l-intenzjoni wara tali inkontri bejn dawn iż-żagħżagħ kien immirat lejn tali esperjenzi sesswali.

Illi għandu jigi enfasizzat ukoll li ma jidhirx li din ix-xhud hasset ruha wisq perturbata mill-esperjenza li għaddiet minnha kif kien ikun mistenni minn persuni li jkunu għaddew minn trawma ta' tali aggressjoni. Dan il-fatt indubjament ikompli jimmina l-kredibilita` ta' din ix-xhud. Jingħad ukoll li lanqas m'hemm xi provi forensici li jagħtu konfort lill-verzjonijejt mogħtija minn din ix-xhud.

### Apprezzament tad-Dritt

#### L-ewwel u t-tieni imputazzjonijiet.

Illi għandu jigi notat li l-Ewwel Qorti kienet guridikament skorretta meta sabet lil esponent hati kemm tal-ewwel kif ukoll tat-tieni imputazzjoni. Dan qed jingħad għaliex wahda mill-akkuzi teskiudi lill-ohra. Dan qed jingħad fis-sens, illi jekk m'hemmx l-element ta' korruzzjoni allura imbagħad jista' jkollok l-attentat imma ma jistax ikollok it-tnejn flimkien.

#### It-tmien imputazzjoni - theddid.

Illi għal dak li jikkoncerna l-akkuza ta' theddid bi kliem skond l-imputazzjoni numru tmienja jingħad li l-esponent ma setax jinstab hati ta' din l-imputazzjoni għaliex ma ingħataw l-ebda artikoli.

Illi għal dak li jikkoncerna l-akkuza ta' korruzzjoni ta' minorenni jingħad is-segwenti:

Illi fil-kaz partikolari zgur għandu japplika il-principju ta' *corrupta non corrompitur*. Li għandu jingħad f'dan is-sens hu li l-pozizzjoni guridika tagħna hi li ma jfissirx li għax persuna ikun ġia kellu esperjenzi sesswali ma jistax jerga jigi korrot sesswalment. Madanakollu hija nozzjoni zbaljata li wiehed jingħad li din id-difiza m'għadhiex tezisti, kollox jiddependi fuq ic-cirkostanzi tal-kaz.

Illi għandu jigi enfasizzat illi wara kollox l-istess esponent kien għadu minorenni ta' tlettax-il sena u ironikament bi-atti sesswali li saru daqstant seta' jigi korrot hu daqs l-allegati vinmi. Illi del resto mill-assjem tal-provi jirrizulta skjaccatament li il-bniet li huwa kien jiffrekwenta kellhom altroche hazen sesswali, tant li nonostante l-attivitá' sesswali li kienet qegħda tirrikorri kienu jippersistu li jiffrekwentaw il-kumpanija tal-esponent u ohrajn. L-istess xhieda jammettu li kelihom esperjenzi sesswali kemm qabel kif ukoll wara. Zgur li f'dan il-kaz partikolari għandha tigi akkolta din il-linja difensjonali.

Il-hames imputazzjon- Estorsjoni (inkluz l-element tat-theddid).

Illi l-Qorti ghandha wkoll tillibera lill-esponent mill-akkuza ta' estorsjoni fit-terminu tal-hames imputazzjoni.

Illi f' dan ir-rigward l-unika prova li hemm kontra l-esponent hi x-xhieda ta' *Omissis* nnifisha fejn din tghid li *Omissis* fost ohrajn kienu jitlobuha flus u jhedduha li jekk ma tatijhomx flus kienu ser jugzawha lil ommha.

Illi l-esponent jaghmel referenza ghall-artiklu 250 tal-Kodici Kriminali.

Illi minn hawn jirrizulta li element essenzjali rikjest sine qua non sabiex jissussisti dan id-dellitt huwa t-theddid.

Illi pero' mhux kollox jikkostitwixxi it-theddid. L-appellant jissottometti li l-mer fatt (kieku kien il-kaz) li l-esponent kien jghid li ser jugzaha lil ommha zgur mhux sufficjenti biex jikkostitwixxi theddid.

It-tlieta u tletin imputazzjoni - serq ta' telefon cellulari u flus kontanti.

Illi l-appellant ma jista` qatt jinstab hati ta' tali akkuza.

Illi l-Qorti waslet biex sabet htija billi strahet biss fuq ix-xhieda ta' *Omissis* u din hija l-unika prova li hemm kontra l-appellant.

Illi pero`, mix-xhieda ta' l-istess hemm dubju min attwalment ha l-flus u l-mobile imsemmija.

Illi fix-xhieda taghha, *Omissis* ssemmi li kienu tlett guvintur, *Omissis* (l-appellant), *Omissis* u *Omissis*, li hadu dawn l-oggetti, pero` mill-banda l-ohra ma ssemmix min attwalment hadhom. L-appellant jissottometti li huwa difficli hafna, jekk mhux addirittura impossibbli li tlett guvintur imsemmija, fizikament kollha kemm huma, jisirqu z-zewg oggetti msemmija. Lanqas ma ssemmi x-xhud min mit-tlett guvintur kellu l-pussess ta' l-oggetti misruqa meta dawn l-istess oggetti gew rritornati lura lil persuna barranija.

Illi ghalhekk, l-appellant ihoss li din l-akkuza ma gietx ippruvata sufficjentement fil-konfront tieghu u dan ghar-raguni li ghad baqa` element ta' dubju, liema dubju ghndu jmur favur l-akkuzat.

Piena

Illi l-piena fic-cirkostanzi kienet wahda eccessiva.

Illi l-Qorti kellha tqis illi meta gew komessi l-allegati reati l-esponent kien ghad kellu biss erbatax-il sena. B'hekk allura l-appellant kien ghadu tifel minghajr is-sagezza li

toffri l-hajja u beda jaghmillha ma nies ta' sess oppost li kienu ilkoll ftit jew wisq rafrettarji u immirati li jesperimentaw f'attivita sesswali.

Illi ghalkemm huwa minnu illi din l-attivita` sbruffat lil hinn minn dak li huwa normalment accettabli u lil' hinn mid-dicenza ghandu jirrizulta minn analizi tal-provi illi l-kompurenti kollha u mhux l-appellant biss, kienu b'xi mod jew iehor kompartecipi u taw kontribut ghal din l-attivita` illecita.

Illi flimkien mal-eta' il-Qorti kellha tqis ukoll it-trapass taz-zmien.

Illi sa mill-2003 l'hawn ic-cirkostanzi tal-appellant tibdillu konsidervolment tant illi huwa ghandu job fiss u jinsab pjenament integrat fis-socjeta. In fatti ma jirrizultax li wara dawn l-incidenti l-esponent qatt ma kellu skontri ohra mall-ligi u l-fedina penali tieghu hija netta.

Illi huwa palezi li l-piena biex taghmel sens u jkollha effett trid tinghata qrib iz-zmien li fih ikun kommess ir-reat.

Illi ghalhekk l-esponent ihoss illi l-piena inflitta fic-cirkostanzi tenendo kont l-eta tenera tal-esponent meta gew kommessi r-reati, ic-cirkostanzi li fihom twettqu l-istess u t-trapass ta' zmien hija wahda eccessiva u mhux idonea.

Ikkunsidrat,

Illi l-appellanti qieghed jintenta jimpunja id-decizjoni ta'l-Ewwel Qorti fuq diversi binarji billi l-imputazzjonijiet li dwarhom gie misjub hati huma multeplici. Illi fiz-zmien tal-allegat kummissjoni ta' dawn ir-reati, l-appellanti kellu biss hmistax-il sena.

Illi qabel xejn din il-Qorti tosserva illi dan il-kaz jirrisali ghas-snin 2003 u 2004 meta grupp zghazagh, tfajliet u guvintur, kienu fix-xhur tas-sajf jiltaqghu gewwa Marsascale u jiffrekwentaw lil xulxin. Jidher izda illi dawn iz-zghazagh bdew jesperimentaw bis-sesswalita taghhom, tant illi ghalkemm fil-maggior parti taghhom huma kienu ghadhom minorenni, madanakollu ma kienu jiddejjqu xejn illi ikollhom x'jaqsmu sesswalment bejniethom, kultant anke b'metodi xejn ortodossi u bdew iqattghu hajja laxeiva. Gara izda illi xi uhud mit-tfajliet li kienu jiffurmaw parti minn dan il-grupp bdew jallegaw illi l-inkontri sesswali ma kenux ghal kollox konsenswali u kien hemm okkazzjonijiet fejn uhud minnhom sahsitra allegaw li kienu gew stuprati ripetutamente u successivament minn iktar minn guvni wiehed, f'dak li komunement jigi deskritt bhala 'gang rape'.

Fil-fatt il-lanzanti imqajjma mill-appellanti jikkoncernaw mhux biss l-apprezzament tal-provi maghmul mill-Ewwel Qorti, izda ukoll referibbilment ghal xi akkuzi, jilmenta illi l-Ewwel Qorti malament applikat il-ligi ghal fatti espoti quddiemha. Illi

L-aggravvji ser jigu ittrattati serjatim kif imfassla mill-appellanti fir-rikors tieghu ta' l-appell.

### **1. L-imputazzjoni numru 6 ta' natura kontravvenzjonali.**

Illi l-gravam imressaq mill-appellanti marbut mas-sejbien ta' htija ghal dina l-akkuza ta' natura kontravvenzjonali li jitkellem dwarha l-artikolu 338(q) tal-Kap 9. huwa msejjes fuq id-dekorrenza tat-terminu statutorju sabiex tingieb 'il quddiem l-azzjoni penali. Dan ghaliex billi dina l-akkuza hija wahda ta' natura kontravvenzjonali, allura l-prosekuzzjoni tal-istess taqa' bid-dekors ta' tlett xhur mill-kummissjoni ta' l-istess<sup>1</sup>.

Issa minn ezami ta' l-atti probatorji ghandu johrog illi ma hemm l-ebda prova li tindika d-data preciza meta allegatament sehh l-agir kontravvenzjonali. Illi l-appellanti tressaq b'arrest fit-18 ta' Novembru 2004 flimkien ma' ohrajn. L-akkuzi jirreferu ghaz-zmien bejn Mejju u Novembru 2003 u Mejju u Novembru 2004. Illi t-tfajliet li jaghtu ix-xhieda taghhom fl-ebda mument ma jindikaw il-perijodu taz-zmien meta allegatament sehew l-atti inkriminatorji b'mod specifiku, hlief li jindikaw illi dan kien fis-sajf izda lanqas jindikaw is-sena, biex b'hekk il-Qorti ma tistax torbot b'mod specifiku din l-akkuza kontravvenzjonali ma' xi agir specifiku li sehh f'xi zmien specifiku. Ukoll anke jekk *gratia argomenti* din il-Qorti kellha tasal ghal konkluzjoni illi l-att inkriminanti sehh fis-sajf ta' l-2004, xortawahda ma gie indikat l-ebda xahar specifiku mill-perijodu taz-zmien indikat fl-akkuza meta dan allegatament sehh. Billi allura d-dati ta' l-akkuzi huma ukoll b'mod generiku li jindikaw ix-xhur tas-sajf 2003 u 2004, din il-Qorti ma tistax tistabilixxi jekk allura lahaqx iddekorra it-terminu statutorju ghal prosekuzzjoni ta' dina l-akkuza. Kwindi fin-nuqqas ta' prova, il-Qorti hija tal-fehma illi dan l-ewwel aggravvju jisthoqqlu akkoljiment.

### **2. L-akkuza dwar l-istupru fuq *Omissis*.**

Illi l-appellanti jilmenta minn nuqqas ta' kredibilita ta' l-allegata vittma *Omissis* meta hija tirrakonta l-esperjenza taghha meta giet stuprata ripetutament u b'mod successiv minn diversi guvintur. Jikkontendi illi din it-tfajla kienet imdorrija fil-hajja laxxiva tal-promiskwita' tant illi tammetti hija stess illi kienet tiffrekwenta wiehed minn dawn iz-zaghzagh tal-klikka b'mod volontarju. Inoltre jishaq illi ma hemm l-ebda prova forensika li tista' taghti konfort lit-tezi ipprospettata minn din ix-xhud,

---

<sup>1</sup> Artikolu 688(f) Kap.9

kif lanqas ma hemm prova illi din b'xi mod issubiet trawma psikologika jew fizika in konnessjoni ma' dina l-esperjenza ta' vjolenza sesswali.

Illi ma hemmx dubbju illi l-appellanti f'din l-ewwel lanjanza minnu intentata qed jistieden lil din il-Qorti taghmel apprezzament mill-gdid tal-provi li kellha quddiemha l-Ewwel Qorti. Illi din il-Qorti terga' tirribadixxi illi, "l-Qorti tal-Appell ma tissostitwix id-diskrezzjoni w l-gudizzju taghha ghal dak tal-Ewwel Qorti meta si tratta ta' apprezzament tal-fatti, izda taghmel apprezzament approfondit tal-istess biex tara jekk il-konkluzzjoni li tkun waslet ghalha l-Ewwel Qorti fuq il-fatti li jkunu rrizultawha setghetx tasal ghalha fuq bazi ta' ligi w ta' ragjonevolezza. Fi kliem iehor tara jekk dik il-konkluzzjoni kienetx *wahda "safe and satisfactory"* fid-dawl tar- rizzultanzi. (Ara. App. Krim. "**Il-Pulizija vs. Raymond Psaila et**" [12.5.94] ; "**Il-Pulizija vs. Emmanuel Omissis**" [11.7.94]; "**Il-Pulizija vs. Joseph Zahra**" [10.5.2002] u ohrajn)<sup>2</sup>"

Issa billi dan il-kaz kien wiehed kumpless fejn kien hemm addirittura mhux inqas minn erbatax-il persuna akkuzata b'imputazzjonijiet varji kif inghad, l-Ewwel Qorti, madanakollu ghazlet li taghti piz lix-xhieda ta'l-allegata vittma ta' dina l-agressjoni.

Illi fil-kaz ta'l-allegat stupru ta' *Omissis*, din it-tfajla tikkontendi illi hija kienet tinsab f'post pubbliku izda imwarrab iccircondata b'diversi guvintur li kollha riedu ikollhom x'jaqsmu sesswalment maghha. Tghid din *Omissis* illi hija kellha taccetta minhabba l-fatt li kienet bezghana li jaghtuha xebgha. L-att sesswali sehh allegatament fi zmien il-festa f'tarag bil-vittma l-ewwel bil-qieghda fuq *Omissis*, li kien l-ewwel wiehed li sfurzaha ghal dan l-att, meta sehhet il-penetrazzjoni. Bl-istess modalita u b'mod successiv sehh l-istupru fuqha minn hames zaghzagh ohra, li wiehed minnhom kien l-appellanti u tlieta ma setatx tidentifikahom. Din ix-xhud tikkontendi illi kien fuq istigazzjoni ta' dan *Omissis* u l-appellanti li marret magghom f'dan il-post imwarrab fejn ghalkemm bdiet tghidilhom biex ihalluha bi kwietta, *Omissis* xortawahda insista maghha li ikollu x'jaqsam maghha, u warajh ghamel l-istess l-appellanti. L-Ewwel Qorti qieset illi *Omissis* kienet wriet l-intenzjoni taghha car u tond ma' dawn iz-zaghzagh, inkluz allura l-appellanti, illi hi ma xtaqitx ikollha rapport intimu magghom u allura dawn kellhom jiddesistu u mhux jaghmlu forza fuqha billi bezzghuha biex ikollha x'taqsam magghom sesswalment u allura ezercitaw vjolenza morali fuqha tant illi hija fic-cirkostanzi giet mahkuma minn dawn il-guvintur. Tghid hekk fuq l-esperjenzi sesswali li kellha ma' dawn iz-zaghzagh fosthom l-appellanti:

**"Ghax bdejt inhossni hekk magghom, li ma nistax niccaqlaq minn magghom ghax jekk niccaqlaq minn magghom jaghtuni xebgha, jekk ma nkellimhomx jaghtuni xebgha. Dejjem hekk kont magghom."** Iktar 'il quddiem imbaghad tghid: "Issa

<sup>2</sup> Il-Pulizija vs Noel Buhagiar – App. Krim 10/04/2008

**dawn lili kienu ighodduni bhala bniedma mignuna. Kulhadd hekk kien ighoddni.”**

Anke omm *Omissis* tiddeksrivi l-istat morali ta' bintha f'dak il-perijodu taz-zmien, ghalkekk qatt ma kienet xhieda ta'l-atti sesswali inkriminatorji, li jista' ikun indikattiv ta' dak li kien qed isehh. Tghid illi bintha kienet tidher imbezza', imdejja u imbikkma.

Jidher ghalhekk illi f'dawk is-sjuf tal-2003 u l-2004 kien hemm grupp guvintur u tfajla certu *Omissis*, ukoll ko-akkuzata f'dawn il-proceduri li l-appell taghha ser jigi trattat separtament, li kellhom dominanza fuq grupp tfajliet fosthom din *Omissis*. Illi l-Ewwel Qorti fid-diskrezzjoni taghha ghazlet li temmen li kien hemm din il-vjolenza morali, din il-hakma u ghalhekk tat piz lix-xhieda ta' *Omissis*. Illi dan huwa rifless fix-xhieda tat-tfajliet l-oħra li huma konsoni fil-verzjoni taghhom dwar id-dominanza li kellhom fuqhom dawn iz-zaghzagħ u l-biza' li kellhom minnhom u ghalhekk jikkorboraw lil xulxin. Wiehed irid izomm quddiem ghajnejh illi fl-eta ta' adolexxenza imgieba bhal din fejn ikun hemm min jipprova jahkem lil min hu aktar dgħajef minnu, dak li hu komunement imsejjah 'bullying', hija frekwenti u komuni. Illi din il-Qorti ghalhekk ma tara l-ebda mottiv 'il ghala ghandha titbieghed mill-apprezzament magħmul mill-Ewwel Qorti. Għaldaqstant għal dawn il-motivi, din il-Qorti ma issib l-ebda raguni 'il ghala ghandha tiskarta l-apprezzament magħmul mill-Ewwel Qorti fid-dawl tar-risultanzi processwali. Kwindi dan l-aggravvju qed jigi rigettat.

### **3. L-ewwel u it-tieni imputazzjonijiet dwar ir-reati tal-korruzzjoni tal-minorenni u l-attentat vjolenti għal pudur.**

L-appellanti imbagħad iressaq il-lanjanzi tiegħu fir-rigward tas-sejbien ta' htija għal-ewwel u it-tieni imputazzjonijiet li jikkellmu dwar ir-reat tal-korruzzjoni tal-minuri u l-attentat vjolenti għal pudur tat-tfajliet *Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis* u *Omissis*.

L-appellanti jishaq illi f'dan il-kaz partikolari għandu japplika l-principju ta' *corrupta non corrompitur*. Jingħad illi sabiex tigi stabbilita ir-reita' għal dawn ir-reati iridu jirrizultaw zewg fatturi kostitwenti tal-elementi ta' dritt li isawwruhom. Fl-ewwel lok irid ikun sar l-att ta' libidini u inoltre trid tirrizulta il-korruzzjoni effettiva. Trid ukoll issir distinzjoni bejn ir-reat tal-korruzzjoni tal-minorenni u dak stabbilit fl-artikolu 203A tal-Kodici Kriminali li jikkellem dwar l-istigazzjoni ta' korruzzjoni ta' tfal taħt l-eta'. Dan dejjem irid jirrizulta minn apprezzament ta' provi magħmul mill-gudikant.

Issa ma hemmx dubbju illi t-tfajliet in kwistjoni kienu kollha tfajliet taħt l-eta, kif *del resto* kien l-appellanti ukoll. Issa fir-rigward ta' dawk l-azzjonijiet fejn l-appellanti



mess intimament lit-tfajliet, kif ukoll gieghel lit-tfajliet imissu lilu intimament ukoll dina l-azzjoni certament tammonta ghal dak l-att ta' libidine jew ghemil zieni li titkellem dwaru l-ligi. Illi ghal dak li jirrigwarda dawk l-atti fejn l-appellanti semplicement espona l-parti privata tieghu minghajr ma kien hemm tokkamenti fl-intimu, allura f'dan il-kaz tista tirrizulta ir-reita' taht l-artikolu 203A, izda mhux irreat tal-korruzzjoni tal-minorenni. Illi l-appellanti fl-appell minnu interpost ma jidhirx illi qed jikkontesta l-fatt illi dawn l-azzjonijiet sehew, izda jishaq illi t-tfajliet kienu diga a konoxxenza tal-fatti tal-hajja u anke ghaddew minn diversi esperjenzi sesswali ghalkemm kienu taht l-eta u allura qatt ma setghet tirrizulta l-korruzzjoni effettiva taghhom.

Illi l-Qorti ma'l-ewwel tafferma illi ma tistax taghti ragun lill-appellanti. Dan ghaliex anke jekk *gratia argomenti* kellu jigi emnut dak illi isostni u cioe' illi bl-inkontri ta' natura sesswali illi hu kellu mal-minuri dawn ma wasslux ghall korruzzjoni taghhom, xortawahda din l-affermazzjoni ma hijiex sufficjenti sabiex tezonerah mir-reita'. Dan ghaliex kif tajjeb ighallimna il-kompjant Imhallel William Harding:

**“Il-persuna korrotta ghandha d-dritt illi ma tigix ulterjorment korrotta, u hadd ma ghandu d-dritt li impunement jispingiha aktar fit-triq tal-korruzzjoni, jew jimpedilha l-possibilita` tar-rigenerazzjoni.”<sup>3</sup>**

Illi fl-ambitu li fih sehew l-avvenimenti f'dawk is-sjuf tal-2003 u l-2004, ma hemmx dubbju illi dawn il-grupp tfajliet kollha taht l-eta' li kienu ghadhom kemm bdew jesperimentaw bis-sesswalita' taghhom kellhom kull dritt li ma jigux ulterjorment imqieghda fit-triq tal-promiskwita' sesswali meta kienu ghadhom ta' eta tenera u kellhom kull dritt jigu itrattati b'rispett u dinjita minn dan il-grupp ta' guvintur li kienu jiffrekwenta, fosthom l-appellanti, u mhux jigu ikkunsidrati biss bhala oggetti uzati ghall-ismog sesswali taghhom. Kwindi ghalkemm fil-konfront ta' *Omissis* u *Omissis* irreat tal-korruzzjoni tal-minorenni ma jistax jirrizulta billi kif inghad l-azzjonijiet maghmula mill-appellanti fil-konfront taghhom jistghu biss iwasslu gharreat minuri ikkontemplat fl-artikolu 203A, madanakollu l-istess ma jistax jinghad fil-konfront tal-minuri *Omissis*, Amy u *Omissis*, *Omissis*, *Omissis* u *Omissis*.

Illi fir-rigward tar-reat tal-attentat vjolenti ghal pudur li jitkellem dwaru l-artikolu 207 tal-Kodici Kriminali, l-appellanti ghandu ragun meta jistqarr illi l-attentat vjolent ghall-pudur, jew oltragg vjolent ghall-pudur, hu kostitwit minn dawk l-attijiet impudici kollha li jigu kommessi fuq persuna ohra kontra l-volonta' taghha li ma jammontawx ghal wiehed mid-delitti, ikkunsmat jew attentat, imsemmijin fl-artikoli ta' qabel dak. Dan tghidu il-ligi stess. Kwindi meta l-Ewwel Qorti sabet reita' gharreat tal-korruzzjoni tal-minuri, hija ma setatx issib htija ukoll ghar-reat li isemmi l-

---

<sup>3</sup> Il-Pulizija vs Lorenzo Baldacchino – 30/03/1963 Qorti Kriminali

artikolu 207, diment pero' illi si tratta ta' l-istess azzjonijiet kommessi fuq il-minuri vittmi tal-korruzzjoni. Dan ghaliex:

*"Il-kriterju differenzjali senjat mill-ligi bejn ir-reat ta' korruzzjoni ta' minorenni u dak ta' attentat vjolent ghall-pudur huwa negattiv, u dan: jekk fil-fatt addebitat lill-imputat jikkonkorru r-rekwiziti tal-korruzzjoni ta' minorenni hemm dan id-delitt; jekk le, hemm attentat vjolent ghall-pudur. U jista' jkun hemm attentat vjolent ghall-pudur anki ta' minorenni. Jekk l-azzjoni tas-suggett attiv tkun oltraggat il-pudur tas-suggett passiv, dan hu bizzzejjed, kien x'kien il-motiv li spinga s-suggett attiv, anki jekk ma kienx fini libidinu. Ghalhekk, meta l-Qorti tkun perswaza li l-fattijiet tal-kaz in ispecje jinkwadraw ruhhom fl-ipotesi tal-ligi relativa ghar-reat ta' korruzzjoni ta' minorenni, jigifieri l-eta' minuri tal-vittma, l-element materjali ta' l-attijiet ta' libidini, u l-element intenzjonali, cjo' r-rieda tal-hati li jaghmel dawk l-attijiet li hu jaf li huma libidinu bhala intizi ghas-sodisfazzjon sesswali, hemm ir-reat ta' korruzzjoni ta' minorenni."*

Issa minn qari tas-sentenza impunjata jirrizulta illi l-appellanti instab hati tar-reat ikkontemplat fl-artikolu 207 fil-konfront tal-minuri *Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis, Omissis* u *Omissis*. Illi fil-konfront ta' dawk il-minuri fejn jirrizulta ir-reat tal-korruzzjoni tal-minorenni, billi, kif inghad l-attentat vjolenti ghal pudur ghandu jirrizulta biss fin-nuqqas li tigi ippruvata il-korruzzjoni, kwindi l-Ewwel Qorti kellha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta' din l-imputazzjoni in kwantu tirreferi ghal dawk il-minuri.

#### **4. Il-hames imputazzjoni - l-estorsjoni.**

Illi l-appellanti imbaghad iressaq impunjattiva fir-rigward tas-sejbien ta' htija ghar-reat tar-rikatt li allegatament seh fil-konfront ta' *Omissis*. Ma' dan l-aggravvju l-appellanti jabbina aggravvju iehor marbut ma' l-imputazzjoni ghar-reat ta' theddid kontemplat fl-artikolu 249 tal-Kapitolu 9, fejn ighid illi l-Ewwel Qorti ma setatx issib htija billi dan l-artikolu tal-ligi ma giex indikat fin-nota t' rinviju ghal gudizzju ta' l-Avukat Generali.

Issa din ix-xhud, u cioe' Gerada, tirrakonta kif l-appellanti fost zaghzagh ohra, uhud minnhom ko-akkuzati, kienu bdew ihedduha li jekk ma taghtihomx il-flus huma kienu ser jirrakontaw lil ommha dak li kien qed jigri bejniethom b'referenza ghall-intimitajiet sesswali fejn kienet involuta din il-minuri. Tirrakonta li hi kienet tiehu il-flus minn ghand iz-zija taghha u tghaddiehom lil dawn iz-zaghzagh fosthom lill-appellanti li ghaddietlu is-somma ta' mija u ghoxrin lira Maltin. Issemmi iz-zaghzagh li kienu ihedduha li tindika bhala *Omissis Omissis* (l-appellant odjern), *Omissis, Omissis* u *Omissis*.

Illi ukoll din il-Qorti ezaminat in-nota ta' rinviu ghal gudizzju ta' l-Avukat Generali minn fejn jirrizulta illi dak li jikkontendi l-appellanti huwa erronju billi l-artikolu 249 tal-Kapitolu 9 li ghalih tirreferi dina l-akkuza huwa indikat fl-imsemmija nota. Kwindi dawn l-aggravvji qed jigu michuda.

### **5. It-tlieta u tletin imputazzjoni - serq ta' telefon cellulari u flus kontanti.**

Illi l-appellanti jikkontendi illi l-Ewwel Qorti ibbazat is-sejbien ta' htija ghar-reat ta' serq semplici fil-konfront ta' l-appellanti unikament fuq dak li xehdet ix-xhud *Omissis*. Din jidher li kienet xhud okulari ghal dan is-sinsitru meta tishaq illi rat littlett zaghzagh u cioe' lill-appellanti flimkien ma' *Omissis* u *Omissis Omissis* jisirqu l-portmoni tal-flus u it-telefon cellulari ta' wahda mara ingliza li kienu qabbdu maghha u li kienet tidher fis-sakra. Illi l-appellanti ghalhekk jishaq illi il-provi huma wisq fjakki sabiex l-Ewwel Qorti setghet issibu hati li kienu hu li seraq dawn l-oggetti meta kien hemm zewg zaghzagh ohra fil-kumpanija tieghu u li ghalhekk ma hemmx indikazzjoni min minnhom fizikament seraq dawn l-affarijiet. Issa minn qari ta' l-akkuza jidher illi it-tlett zaghzagh qed jigu ko-akkuzati li ghamlu dan id-delitt. Dan ifisser allura illi qed jigu mixlija li kien hemm il-partecipazzjoni materjali fl-att konsumatur tar-reat izda u fuq kollox il-ko-operazzjoni diretta u essenzjali ghallesekuzzjoni tad-delitt. Illi minn dak li tixhed *Omissis* jirrizulta illi kien hemm il-hsieb komuni bejn dawn iz-zaghzagh li jsir dak id-delitt. Dan ghaliex l-azzjonijiet li isegwu u cioe' il-fatt illi wara li ittiehdu l-oggetti, it-tlieta li huma telqu minn fuq il-post flimkien ma' din il-mara u eventwalment regghu gew lura t-tlieta flimkien wahedhom jindika illi dak li sehh, gara bil-hsieb komuni, b'konfokka bejniethom. Kwindi dan l-aggravvju qed jigi rigettat u il-Qorti ma issib l-ebda mottiv 'il ghala ghandha tiddisturba id-diskrezzjoni ezercitata mill-Ewwel Qorti fir-rigward.

### **6. Piena**

Finalment fir-rigward tal-piena erogata mill-Ewwel Qorti, huwa indubitat illi abbazi tal-konkluzjonijiet hawn fuq raggunti hemm lok ghal temperament fl-istess. Mhux biss ghaliex hemm xi akkuza li qed tigi iddikjarat preskritta, u ukoll akkuzi ohra li gew moghtija alternattivament, izda ukoll ghaliex din il-Qorti ma tistax tinjora l-fatt illi l-appellanti kien ghadu taht l-eta fiz-zmien tal-kummissjoni tar-reati li dwarhom instab hati u allura il-piena trid titnaqqas sa zewg gradi. Fuq kollox it-trapass taz-zmien li minhabba n-natura ta' dawn il-proceduri fejn kien hemm diversi nies akkuzati fl-istess process penali b'akkuzi multeplici necessarjament twalu konsiderevolment fejn allura l-appellanti kellu l-opportunita igharaf l-izbalji tieghu.

F'dawn ic-cirkostanzi ghalhekk din il-Qorti hija tal-fehma illi piena karcerarja effettiva ma ghadhiex aktar idonja.

Ghal dawn il-motivi il-Qorti qiegħda tilqa' l-appell in parte, tghaddi ghalhekk biex tirriforma s-sentenza appellata fil-konfront ta' l-appellanti *Omissis* billi filwaqt illi tikkonfermaha fejn din sabet htija għall-ewwel imputazzjoni, it-tielet, il-hames, it-tmien, l-erbatax u it-tlieta u tletin imputazzjoni, tirriformaha fejn din sabet htija għat-tieni, u s-sitt imputazzjoni billi tghaddi biex tastjeni milli tiehu konjizzjoni tat-tieni imputazzjoni billi din hija alternattiva għall-ewwel akkuza, u tiddikjara s-sitt imputazzjoni preskritta, u tikkonfermaha fil-bqija. Għaldaqstant tghaddi biex tirriforma il-piena inflitta billi wara li rat l-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta tikkundanna lill-appellanti għal perijodu ta' ghoxrin xahar prigunerija liema perijodu ta' prigunerija għandu jigi sospiz għal zmien sentejn mil-lum.

Il-Qorti qed twissi lil hati bil-konsegwenzi skont il-ligi jekk huwa jikkometti reat iehor matul il-perijodu operattiv ta' din is-sentenza.

(ft) Edwina Grima

Imhalled

VERA KOPJA

Franklin Calleja

Deputat Registratur